



RETURN BIDS TO:
RETOURNER LES SOUMISSIONS À:
Bid Receiving - PWGSC / Réception des soumissions
- TPSGC
11 Laurier St./11 rue Laurier
Place du Portage, Phase III
Core 0B2 / Noyau 0B2
Gatineau, Québec K1A 0S5

SOLICITATION AMENDMENT
MODIFICATION DE L'INVITATION

The referenced document is hereby revised; unless otherwise indicated, all other terms and conditions of the Solicitation remain the same.

Ce document est par la présente révisé; sauf indication contraire, les modalités de l'invitation demeurent les mêmes.

Comments - Commentaires

This document contains a security requirement
Ce document contient une condition de sécurité

Vendor/Firm Name and Address

**Raison sociale et adresse du
fournisseur/de l'entrepreneur**

Issuing Office - Bureau de distribution

Construction Services Division/Division des services de
construction
11 Laurier St./11 Rue Laurier
3C2, Place du Portage
Phase III
Gatineau, Québec K1A 0S5

Title - Sujet Travaux mecanique et electrique	
Solicitation No. - N° de l'invitation EH900-180303/A	Amendment No. - N° modif. 001
Client Reference No. - N° de référence du client 20180303	Date 2017-08-14
GETS Reference No. - N° de référence de SEAG PW-\$\$FG-365-73109	
File No. - N° de dossier fg365.EH900-180303	CCC No./N° CCC - FMS No./N° VME
Solicitation Closes - L'invitation prend fin at - à 02:00 PM on - le 2017-08-17	
F.O.B. - F.A.B. Plant-Usine: <input type="checkbox"/> Destination: <input type="checkbox"/> Other-Autre: <input type="checkbox"/>	
Address Enquiries to: - Adresser toutes questions à: St-Germain, Sophie	Buyer Id - Id de l'acheteur fg365
Telephone No. - N° de téléphone (819) 420-7178 ()	FAX No. - N° de FAX (819) 956-8335
Destination - of Goods, Services, and Construction: Destination - des biens, services et construction: 775 Rue Brookfield Road, Ottawa, Ontario	

Instructions: See Herein

Instructions: Voir aux présentes

Delivery Required - Livraison exigée	Delivery Offered - Livraison proposée
Vendor/Firm Name and Address Raison sociale et adresse du fournisseur/de l'entrepreneur	
Telephone No. - N° de téléphone Facsimile No. - N° de télécopieur	
Name and title of person authorized to sign on behalf of Vendor/Firm (type or print) Nom et titre de la personne autorisée à signer au nom du fournisseur/ de l'entrepreneur (taper ou écrire en caractères d'imprimerie)	
Signature	Date

Solicitation No. - N° de l'invitation
EH900-180303/A

Amd. No. - N° de la modif.
001

Buyer ID - Id de l'acheteur
FG 365

Client Ref. No. - N° de réf. du client
20180303

File No. - N° du dossier
FG365 EH900-180303/A

CCC No./N° CCC - FMS No./N° VME
R.082560.001

La modification 001 est émise pour les raisons suivantes :

- Répondre aux questions des soumissionnaires (Q&R), et
 - Émettre l'Addenda 1 en pièce jointe.
-

Q1. Pouvez-vous confirmer que "l'échappement de laboratoire en acier inoxydable" mentionné dans la section 23 31 13.02 (2.2) est seulement pour l'échappement des hottes de laboratoire étiqueté E/A (air d'échappement) et non pour "l'échappement général" (GE/A)?

R1. Faire une offre selon les plans et les spécifications, ce référer au dessin M9.

Q2. Pouvez-vous clarifier s'il y'a un système de contrôle du bâtiment de base que nous devons nous intégrer à? Est-ce qu'un nouveau système de contrôle peut être installé pour ce projet?

R2. Faire une offre selon les plans et les spécifications, ce référer à la division 25.

Q3. Il y a un revêtement insonorisant sur le conduit d'air attaché à la nouvelle boîte à deux conduits (DDB). Est-ce que celui-ci est un revêtement insonorisant flexible de 1''?

R3. Faire une offre selon les plans et les spécifications, ce référer à la section 23 33 53.

Q4. Sur le dessin M5 dans le coin en bas à droite du Rez-de-chaussée – CVAC – Nouveaux Travaux, il y a deux transitions sans dimensions. Est-ce que ceux-ci pourrait être fourni? Voir le dessin ci-joint.

R4. Ce référer à l'Addenda No 1 ci-joint.

Q5. Pouvez-vous confirmer si tous les travaux doivent être effectués après les heures normales?

R5. Faire une offre selon les plans et les spécifications, ce référer à la section 01 00 10, item 21.

TOUS LES AUTRES TERMES ET CONDITIONS DEMEURENT INCHANGÉS

ADDENDA N° 1

Numéro du projet : R.082560.001

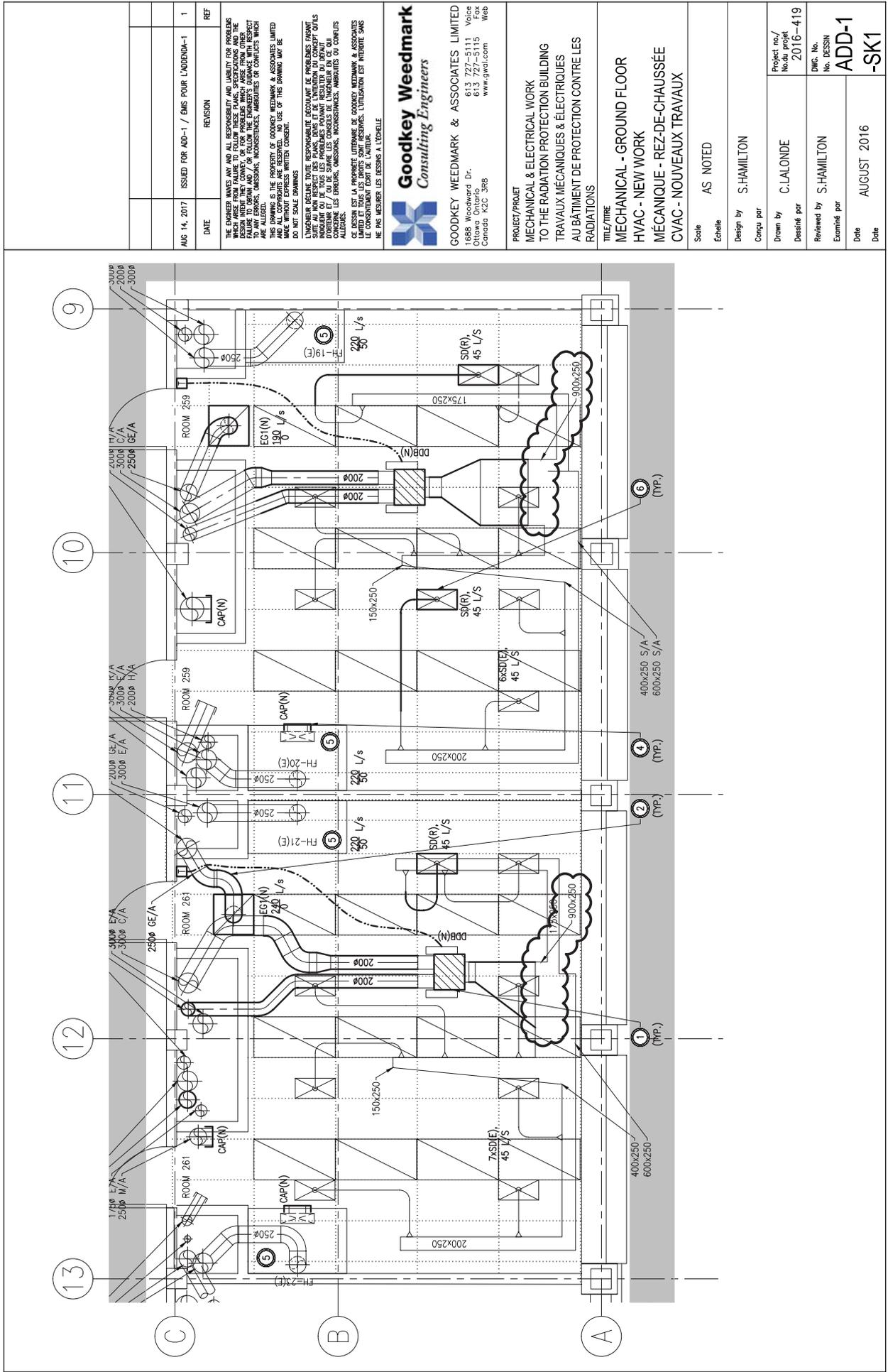
Page 1 de 1

Les modifications suivantes aux documents de soumission entrent en vigueur immédiatement. Le présent addenda fera partie des documents contractuels.

DESSINS

1 M5 MÉCANIQUE REZ-DE-CHAUSSÉE CVAC NOUVEAUX TRAVAUX & CROQUIS ADD-1-SK1 CI-JOINT

- .1 Ce référer au croquis ci-joint la grosseur des conduits d'air existant dans les pièces 259 et 261, là où les nouveaux conduits d'air sont raccordés aux conduits existants.



DATE	REVISION	REF
AUG 14, 2017	ISSUED FOR ADD-1 / MIS POUR L'ADDENDA-1	1

THE ENGINEER MAKES ANY AND ALL RESPONSIBILITY AND LIABILITY FOR PROBLEMS WHICH ARISE FROM FAILURE TO FOLLOW THESE PLANS, SPECIFICATIONS AND THE FAILURE TO OBTAIN AND FOLLOW THE ENGINEER'S CHANGE ORDERS WITH RESPECT TO ANY ERRORS, OMISSIONS, INCONSISTENCIES, AMBIGUITIES OR CONFLICTS WHICH THIS DRAWING IS THE PROPERTY OF GOODKEY WEEDMARK & ASSOCIATES LIMITED AND ALL COPYRIGHTS ARE RESERVED. NO USE OF THIS DRAWING MAY BE MADE WITHOUT WRITTEN CONSENT.

L'INGÉNIEUR ASSUME TOUTE RESPONSABILITÉ ACCORDANT DE PROBLÈMES ÉMANT SUITE AU NON RESPECT DES PLANS, SPÉCIFICATIONS ET DE LA DÉVIATION DU CONCEPT OUTS DE LA PART DE LA MAISON, DES CHANGEMENTS NON APPRÉHÉS, DES OMISSIONS, DES CONFLITS, DES AMBIGUITÉS ET / OU DE SANS LES CONSEILS DE L'INGÉNIEUR OU DE CE QUI CONCERNE LES ERREURS, OMISSIONS, INCONSISTENCES, AMBIGUITÉS OU CONFLITS. CE DRESSÉ EST LA PROPRIÉTÉ DE GOODKEY WEEDMARK & ASSOCIATES LIMITED ET TOUS LES DROITS SONT RÉSERVÉS. L'UTILISATION EST INTERDITE SANS LE CONSENTEMENT ÉCRIT DE L'AUTEUR.

Goodkey Weedmark
Consulting Engineers

GOODKEY WEEDMARK & ASSOCIATES LIMITED
1500 Woodward Dr.
Ottawa, Ontario K2C 3R8
613 727-5115
www.gwval.com

PROJECT/PROJET
MECHANICAL & ELECTRICAL WORK
TO THE RADIATION PROTECTION BUILDING
TRAVAUX MÉCANIQUES & ÉLECTRIQUES
AU BÂTIMENT DE PROTECTION CONTRE LES
RADIATIONS

TITLE/TITRE
MECHANICAL - GROUND FLOOR
HVAC - NEW WORK
MÉCANIQUE - REZ-DE-CHAUSSEE
CVAC - NOUVEAUX TRAVAUX

Scale	AS NOTED
Échelle	AS NOTED
Design by	S-HAMILTON
Conçu par	S-HAMILTON
Drawn by	C.LALONDE
Dessiné par	C.LALONDE
Reviewed by	S-HAMILTON
Examiné par	S-HAMILTON
Date	AUGUST 2016
Date	AUGUST 2016

Project no./
N° de projet
2016-419

DWG. No.
No. DESSIN
ADD-1

-SK1